



DIRU LAGUNTZA ESKAERA
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN

Deialdia • Convocatoria

Hurtzaindegiko gastuei aurre egiteko diru laguntza
Subvención para sufragar gastos de guardería

Eskatzailea / Solicitante

Izen-deiturak Nombre y apellidos		NAN D.N.I.
Notifikazioetarako helbidea Dirección a efectos de notificación		
Herria Municipio	Posta Kodea Código Postal	Probintzia Provincia
Telefonoa Teléfono	Telefono mugikorra Teléfono móvil	Posta elektronikoa Correo electrónico
Ahaidetasuna Parentesco	☐ Aita /padre ☐ Ama /madre ☐ Tutorea /tutor(a)	

Eskatzailea ez den gurasoaren datuak / Datos del progenitor no solicitante

Izen-deiturak Nombre y apellidos		NAN D.N.I.
Helbidea Dirección		
Herria Municipio	Posta Kodea Código Postal	Probintzia Provincia

Hauraren datuak / Datos del niño/a

Izen-deiturak Nombre y apellidos	
Jaiotze-data Fecha de nacimiento	Ikastetxea Centro escolar
Ikasturtean eskolatzeagatik aurreikusitako gastua Gasto estimado de escolarización	€
Guraso bakarreko familia Familia monoparental	☐ Bai /Sí ☐ No /Ez
Bizikidetzaren unitatearen kide kopurua¹ Número de miembros de la unidad convivencial ¹	

¹ Bizikidetzaren unitateko kide izango da helbide berean errolatuta dagoen pertsona oro

¹ Se considerarán miembros de la unidad convivencial todas aquellas personas empadronadas en el domicilio

Banka helbideraketaren datuak / Datos de domiciliación bancaria

Kontu korrontearen jabea Titular de la cuenta				
IBAN	Erakundea Entidad	Sukurtsalaren zk. Sucursal nº	KD DC	Kontuaren zk. Nº de cuenta



AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA DOCUMENTACIÓN A APORTAR	
	Eskaera orria beteta Instancia de solicitud cumplimentada
	Hautzaindegiko ziurtagiria, 2023/2024 ikasturtean matrikulatuta egondako maila eta egindako gastua ziurtatzen duena Certificado de la guardería donde conste el nivel en el que haya estado matriculado durante el curso 2023/2024 y gasto realizado en el mismo período
	Familia liburua Libro de familia
	2021eko apiriletik aurrera jaioetako eta, era berean, familia-liburuan inskribatuta ez dauden haurren jaioetza-ziurtagiria Certificado de nacimiento de los niños y niñas nacidos con fecha posterior a abril de 2021 y que, a su vez, no aparezcan inscritos en el libro de familia
Hala badagokio / Cuando sea el caso:	
	Bestearen konturako langileen kasuan: enpresaren agiria, azken ekitaldiko diru sarrera gordinak jasotzen dituen Trabajadores/as por cuenta ajena: Documento de empresa con la totalidad de ingresos brutos correspondientes al último ejercicio

ADMINISTRAZIOAREN EGIAZTAPENA COMPROBACIÓN POR LA ADMINISTRACIÓN	
Durangoko Udalak, eskuragarri dauden datuen bitartekotza-sistemen bidez, behar diren egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu administrazioak bere esku dituen interesdunen datuetan, zuk berariaz kontrakorik esan ezean (kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko duzu). El Ayuntamiento de Durango, mediante los sistemas de intermediación de datos disponibles, va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas interesadas que obren en poder de la Administración, salvo que usted se oponga expresamente (en cuyo caso deberá aportar la documentación).	
Uko egiten dut Me opongo	Agiria Documento
	Lan bizitza (Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusia-GSDN) Vida Laboral (Tesorería General de la Seguridad Social-TGSS)
	PFEZ (Foru-Ogasunak) IRPF (Haciendas Forales)
	Diru-sarrerak bermatzeko errenta (Lanbide) Renta de Garantía de Ingresos (Lanbide)
	Zerga-betebeharrak egunean izatea (BFA) Certificado de estar al corriente de obligaciones tributarias (DFB)
	Segurtasun sozialarekin zerga-betebeharrak egunean izatea Certificado de estar al corriente de obligaciones con TGSS
	Azken bi urteetan kobratutako pentsio eta laguntza ekonomikoak Pensiones y ayudas económicas cobradas en los últimos dos años



Helburu beragatik jasotako edo eskatutako beste diru laguntzen adierazpena

Declaración responsable de otras subvenciones recibidas o solicitadas para el mismo fin

ERAKUNDEA / ADMINISTRACIÓN	KOPURUA / CANTIDAD

☐	Xede beragatik ez dudala beste diru-laguntzarik eskatu aitortzen dut Declaro que no he solicitado otras subvenciones con el mismo fin
--------------------------	---

DATUEN BABESA / PROTECCIÓN DE DATOS

Durangoko Udalak herritarren eskaerei erantzuteko espedienteen kudeaketaren esparruko datuak tratatzen ditu, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko 39/2015 Legearen arabera. Datu pertsonalak gaian eskumena duten beste Administrazio Publiko batzuei jakinarazi ahal izango zaizkie. Zure eskubideak balia ditzakezu dpo@durango.eus (r)en aurrean, bai eta informazio gehiago eskuratu www.durango.eus web orrialdean.	El Ayuntamiento de Durango trata datos en el ámbito de la gestión de expedientes relativos a atención de solicitudes de la ciudadanía de acuerdo con la Ley 7/1985 Reguladora de las Bases del Régimen Local y Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. Los datos personales podrán ser comunicados a otras Administraciones Públicas con competencia en la materia. Puede ejercer sus derechos ante dpo@durango.eus , y ampliar información en www.durango.eus
Datu pertsonalen tratamendua legitimatuta gelditzen da interes publikoaren izenean edo Durangoko Udalari emandako botere publikoen izenean burututako eginkizun bat betetzearekin, jarraibide harturik 6.1.e artikuluan aurreikusten duena 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduak, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluarenak, eta legeria aplikagarria.	El tratamiento de los datos de carácter personal queda legitimado en el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al Ayuntamiento de Durango en los términos previstos en el artículo 6.1.e del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016 y legislación aplicable.



ZINPEKO AITORPENA / DECLARACIÓN RESPONSABLE

Dirulaguntza honen eskatzaileak, erakundearen ordezkari gisa, honako hau aitortzen du bere erantzukizunpean, Deialdi honetan ezarritako baldintzak betetzen dituela eta ez duela Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan onuradun izateko aurreikusitako debekurik eta zerga betebeharrak egunean dituela gaur egun.	La persona solicitante de la presente subvención, en representación de la entidad, declara bajo su responsabilidad que cumple los requisitos establecidos en la presente convocatoria y no está incurso en ninguna de las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones y que actualmente se encuentra al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias.
---	--

NIRE ERANTZUNKIZUNPEAN ADIERAZTEN DUT	DECLARO BAJO MI RESPONSABILIDAD
Nire bizikidetza-unitateko pertsonen jakinarazi didala, behar izanez gero, haien zerga-datuak kontsultatuko direla eta haien baimena lortu dudala.	Que he informado a las personas de mi unidad convivencial que, en caso necesario, serán consultados sus datos tributarios y que he obtenido su autorización

Data
Fecha

Sinadura
Firma